

## SPIS TREŚCI

<b>Przedmowa</b> .....	9
 <i>Ks. Józef Chromik</i>	
<b>Draganówka. Ludzie – mowa – tradycja</b> .....	13
Od Redakcji ( <i>Janusz Rieger</i> ) .....	14
Słowo wstępne .....	17
Przedmowa .....	17
Nazwiska ludzi draganowskich i poczapinieckich .....	21
Nazwiska ludzi draganowskich .....	21
Nazwiska ludzi poczapinieckich .....	24
Przezviska rodowe .....	26
Przezviska rodowe używane oddzielnie od nazwisk .....	26
Przezviska rodowe pisane przy nazwiskach .....	27
Imiona po draganowsku .....	28
Wykaz numerów domostw oraz ich mieszkańców w Draganówce i Poczapinicach .....	29
Nazwy terenowe Draganówki .....	33
Nazwy dzielnic .....	33
Nazwy działów pól .....	33
Słownik gwary draganowskiej .....	34
Przysłowia, zawołania, docinki, epitety, przekleństwa, zlorzeczenia .....	101
Zwyczaje w Draganówce .....	104
 <i>Anna Kostecka-Sadowa</i>	
<b>Słownictwo gwar polskich w Mościskach i wsiach okolicznych</b> .....	113
Wstęp .....	113
Sytuacja języka polskiego .....	114
Historia badań nad słownictwem południowokresowym .....	115
Materiał i metodologia badań .....	115
Uwagi o fonetyce gwary .....	116
Ogólna charakterystyka słownictwa .....	121
Archaizmy i regionalizmy południowokresowe .....	121
Zapożyczenia .....	123

---

Słownik gwary Mościsk i wsi okolicznych .....	129
Charakter i układ Słownika .....	129
Kwalifikatory i znaki .....	129
Skróty cytowanej literatury .....	130
Bibliografia .....	257
<i>Renata Modzelewska, Janusz Rieger</i>	
<b>Słownictwo gwary Satanowa nad Zbruczem .....</b>	<b>261</b>
Z dawnej i nowej historii miasta i wsi okolicznych .....	262
Sytuacja socjolingwistyczna .....	263
Materiał .....	265
Gwara .....	265
Słownictwo .....	269
Słownik .....	277
Dobór wyrazów i zasady opracowania .....	277
Informatorzy .....	279
Wykaz skrótów .....	279
<i>Anna Bartnik</i>	
<b>Mały słownik polszczyzny brasławskiej .....</b>	<b>367</b>
<b>Autorzy .....</b>	<b>409</b>